

# SUOMEN SÄÄDÖSKOKOELMA

1999 Julkaistu Helsingissä 31 päivänä joulukuuta 1999 N:o 1359—1366

## SISÄLLYS

N:o		Sivu
1359	Asetus kulutushyödykkeen hinnan ilmoittamisesta markkinoinnissa .....	3615
1360	Asetus yksityisiä työvoimapalveluja koskevasta tietojenantovelvollisuudesta .....	3618
1361	Asetus työvoimatoimikunnasta annetun asetuksen muuttamisesta .....	3620
1362	Valtioneuvoston päätös maa- ja puutarhataloustuottajille vuodelta 1999 maksettavasta pohjoisesta tuesta annetun valtioneuvoston päätöksen 15 §:n muuttamisesta .....	3622
1363	Valtioneuvoston päätös vuoden 1999 puutarhatuotannon tuen jakoperusteista .....	3623
1364	Valtioneuvoston päätös vuoden 1999 satovahinkojen viljelmäkohtaisista korvausosuuksista .....	3628
1365	Maa- ja metsätalousministeriön päätös Ahvenanmaan maakunnassa oleville kunnille maataloustuen jako- ja valvontatehtävien hoitamisesta suoritettavista korvauksista .....	3629
1366	Maa- ja metsätalousministeriön ilmoitus eräistä ministeriön päätöksistä .....	3630

N:o 1359

## Asetus

### kulutushyödykkeen hinnan ilmoittamisesta markkinoinnissa

Annettu Helsingissä 30 päivänä joulukuuta 1999

Kauppa- ja teollisuusministeriön toimialaan kuuluvia asioita käsittelemään määrätyn ministerin esittelystä säädetään 20 päivänä tammikuuta 1978 annetun kuluttajansuojalain (38/1978) 2 luvun 6 §:n nojalla:

#### *Yleiset säännökset*

##### 1 §

Tämä asetus koskee muiden kuluttajansuojalaissa (38/1978) tarkoitettujen kulutushyödykkeiden kuin asuntojen myyntihintojen ja yksikköhintojen ilmoittamista markkinoinnissa.

Asuntojen markkinoinnissa annettavista tiedoista säädetään erikseen.

##### 2 §

Tässä asetuksessa tarkoitetaan:

a) *myyntihinnalla* tuotteen lopullista yksikköhintaa tai tuotteen tietyn määrän hintaa taikka palveluksesta perittävää hintaa, mukaan lukien arvonlisävero ja kaikki muut verot, sekä tuotteesta perityt pantit;

b) *yksikköhinnalla* tuotteen lopullista kilo-, litra-, metri-, neliometri- tai kuutiometrihin-

taa, mukaan lukien arvonlisävero ja kaikki muut verot, mutta ei tuotteesta perittyjä pantteja;

c) *irtotavarana myytävillä tuotteilla* pakkaamattomina ja kuluttajan läsnä ollessa mitattavia tuotteita.

#### *Tavaroiden hintamerkinnot*

##### 3 §

Tavaroista on ilmoitettava sekä niiden myyntihinta että yksikköhinta, jollei yksikköhinnasta tässä asetuksessa toisin säädetä. Yksikköhintaa ei tarvitse ilmoittaa, jos se on sama kuin myyntihinta.

Irtotavarana myytävillä tuotteilla on ennen mittausta ilmoitettava yksikköhinta. Myyntihinta on merkittävä tuotteeseen mittauksen jälkeen.

Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 6/98/EY; EYVL N:o L 80, 18.3.1998, s. 27

*Hinnan ilmoittaminen*

## 4 §

Kulutushyödykkeen myyntihinta ja yksikköhinta on markkinoinnissa ilmoitettava selkeällä ja yksiselitteisellä sekä kuluttajan kannalta helposti ymmärrettävällä ja havaittavalla tavalla.

Jos hyödykkeen myynnin yhteydessä peritään joiltakin kuluttajilta erillisiä hyödykkeen hankintaan liittyviä kustannuksia, näistä kustannuksista on ilmoitettava selkeästi.

## 5 §

Kun vähittäiskauppias tai muu elinkeinonharjoittaja vähittäiskaupan tavoin toimiaan taikka palvelualan elinkeinonharjoittaja mainosin tai muulla vastaavalla tavalla markkinoi yksilöityä kulutushyödykettä kuluttajalle, hyödykkeen myyntihinta ja, jollei tässä asetuksessa toisin säädetä, yksikköhinta on samalla ilmoitettava.

## 6 §

Vähittäismyyntipaikassa ja sen näyteikkunassa olevat myytäviksi tarkoitetut kulutustavarat on varustettava merkinnöillä myynti- ja yksikköhinnasta.

## 7 §

Velvollisuus ilmoittaa yksikköhinta ei koske elintarvikkeiden osalta:

- 1) valmispakkauksia, joiden sisällön määrä on vähemmän kuin 50 grammaa tai 50 millilitraa;
- 2) valmisaterioita eikä muita pakkauksia, jotka sisältävät eri elintarvikkeita;
- 3) leivonnaisia, konditoriatuotteita, suklaamunia ja muita koristemakeisia;
- 4) nippuina myytäviä varhaisvihanneksia ja ruukkuvihanneksia.

Muiden kuin elintarvikkeiden osalta velvollisuus ilmoittaa yksikköhinta ei koske:

- 1) yksittäiskappaleina myytäviä kulutustavaroita, joiden sisältöä ei voida jakaa osiin niiden laatua tai ominaisuuksia muuttamatta sekä tavaroita, joiden osalta painon, pituuden tai tilavuuden ilmoittamista ei vaadita;
- 2) valmispakkauksia, joiden sisällön määrä on vähemmän kuin 50 grammaa tai 50 millilitraa.

## 8 §

Sen estämättä, mitä 2 §:ssä on säädetty, seuraavista tavaroista yksikköhintana ilmoitetaan hinta kappaleelta:

- 1) paperiset ruokaliinat;
- 2) vaipat, siteet ja tamponit

Tiivistetyistä yleispuhdistusaineista ilmoitetaan yksikköhinta laimennettua määrää kohti.

## 9 §

Yksikköhinta lasketaan pakkauksen nettosisällön perusteella. Jos kiinteää elintarviketta myydään suola-, mauste-, sokeri- tai muussa liemessä, yksikköhinta lasketaan pakkauksessa ilmoitetun kiinteän elintarvikkeen painon perusteella.

Pakkaamattoman ruokaleivän kilohinta lasketaan leipomon ilmoittaman keskipainon perusteella.

## 10 §

Myyntihinta ja yksikköhinta merkitään:

- 1) tavaraan tai sen päällykseen;
- 2) erillisenä tavaran kohdalle; taikka
- 3) jos tavaran laji tai säilytystapa vähittäismyyntipaikassa estää 1 ja 2 kohdassa tarkoitettujen merkintöjen tekemisen, tavaran välittömään läheisyyteen sijoitettuun hintataulukkuun.

Edellä 1 momentin 2 ja 3 kohdassa tarkoitetuissa tapauksissa on kiinnitettävä erityistä huomiota myyntihinnan ja yksikköhinnan merkitsemiseen niin selkeästi ja yksilöidysti, että ei ole vaaraa erehtyä tuotteesta tai pakkauksesta. Yksikköhinnan on erotuttava myyntihinnasta. Hintamerkinnot on sijoitettava siten ja niiden on oltava niin kookkaita, että ne ovat helposti kuluttajan havaittavissa.

*Palvelusten hintamerkinnot*

## 11 §

Kuluttajapalveluksia kuluttajalle tarjoavalla elinkeinonharjoittajalla on oltava maksuluettelo tai muu selvitys maksujen määräytymisperusteista. Se on asetettava paikkaan, jossa se on kuluttajan helposti havaittavissa, mahdollisuuksien mukaan myös liikehuoneiston ulkopuolelta.

Jos kaikkien maksujen tai niiden määräytymisperusteiden merkitseminen luetteloon ei ole mahdollista tarjottavien palvelusten suuren määrän tai muun vastaavan seikan vuoksi, riittää, että luetteloon merkitään tavallisimmat maksut tai niiden määräytymisperusteet. Kuluttajan saatavissa on tällöin kuitenkin oltava täydellinen luettelo maksuista tai niiden määräytymisperusteista, ja

siitä on oltava ilmoitus esillä olevassa luettelossa.

Jos palveluksia tarjotaan tai suoritetaan muualla kuin liikehuoneistoissa, maksuvelto tai muu selvitys maksujen määräytymisperusteista on esitettävä pyydettäessä.

## 12 §

Kuluttajavirasto voi erityisestä syystä myöntää poikkeuksia tämän asetuksen säännöksistä palvelusten hinnan ilmoittamisessa.

Helsingissä 30 päivänä joulukuuta 1999

**Tasavallan Presidentti**  
**MARTTI AHTISAARI**

*Voimaantulo*

## 13 §

Tämä asetus tulee voimaan 1 päivänä huhtikuuta 2000.

Tällä asetuksella kumotaan kulutushyödykkeen hinnan ilmoittamisesta markkinoinnissa 13 päivänä tammikuuta 1989 annettu asetus (9/1989).

Ministeri *Kimmo Sasi*

N:o 1360

**Asetus****yksityisiä työvoimapalveluja koskevasta tietojenantovelvollisuudesta**

Annettu Helsingissä 30 päivänä joulukuuta 1999

Työministerin esittelystä säädetään 26 päivänä marraskuuta 1993 annetun työvoimapalvelulain (1005/1993) 23 §:n nojalla:

1 §

*Tietojenantovelvollisuus*

Työvoimapalvelulain (1005/1993) 1 a §:ssä tarkoitetun yksityisten työvoimapalvelujen tarjoajan on toimitettava työvoimapalvelujen järjestämisestä vastaavalle ministeriölle, jäljempänä ministeriö, yksityisiä työvoimapalveluja koskevia tietoja siten kuin tässä asetuksessa säädetään tai tämän asetuksen 5 §:n perusteella erikseen sovitaan.

2 §

*Työnvälitys- ja vuokratyötiedot*

Yksityisten työvoimapalvelujen tarjoaja on velvollinen pyynnöstä antamaan tiedot:

1) ammattiryhmittäin työhön välitettyjen henkilöiden määrästä samoin kuin työvoiman vuokrauksen perusteella välitettyjen henkilöiden määrästä;

2) vuokrattujen henkilöiden määrästä sekä vuokratyösuhteiden keskimääräisestä kesto- ja sekä

3) työnvälityspalveluja käyttäneiden ja työvoimaa vuokranneiden asiakkaiden määrästä.

3 §

*Työnhakuun liittyvät muut tiedot*

Sen lisäksi mitä 2 §:ssä säädetään, yksi-

tyisten työvoimapalvelujen tarjoajan on ilmoitettava, mitä muita työn hakuun liittyviä palveluja on tarjolla.

4 §

*Tietojen toimittaminen ja julkaiseminen*

Edellä 2 ja 3 §:ssä tarkoitetut tiedot on toimitettava ministeriölle siten kuin ministeriö tarkemmin määrää. Ministeriö julkaisee tietoja koskevan yhteenvedon määräajoin.

5 §

*Sopimus tietojen toimittamisesta*

Ministeriö voi sopia, että yksityisiä työnvälityspalvelujen tarjoajia edustava yhteisö toimittaa 2 ja 3 §:ssä säädetty tiedot ja muita tarpeellisia tietoja tarjoajien puolesta.

6 §

*Yhteistyö ja valvonta*

Julkisen työnvälityksen ja yksityisten työvoimapalvelujen välistä yhteistyötä ja tietojenantovelvollisuuden toimeenpanoa koskevat kysymykset käsitellään työvoimapoliittisesta neuvottelukunnasta annetussa asetuksessa (548/1992) tarkoitetussa neuvottelukunnassa. Asioita neuvottelukunnassa käsi-

teltäessä on asiantuntijana kuultava työsuojeluviranomaista.

Ilmoitusvelvollisuuden muusta täyttämisestä säädetään työsuojelun valvonnasta ja muutoksenhausta työsuojeluasioissa annetussa laissa (131/1973).

7 §

*Tarkemmat ohjeet*

Ministeriö voi antaa tarkempia ohjeita tämän asetuksen täytäntöönpanosta.

Helsingissä 30 päivänä joulukuuta 1999

**Tasavallan Presidentti**  
**MARTTI AHTISAARI**

8 §

*Voimaantulo*

Tämä asetus tulee voimaan 1 päivänä tammikuuta 2000.

Ennen tämän asetuksen voimaantuloa voidaan ryhtyä asetuksen täytäntöönpanon edellyttämiin toimenpiteisiin.

Työministeri *Sinikka Mönkäre*

N:o 1361

**Asetus****työvoimatoimikunnasta annetun asetuksen muuttamisesta**

Annettu Helsingissä 30 päivänä joulukuuta 1999

Työministerin esittelystä  
*muutetaan* työvoimatoimikunnasta 30 päivänä joulukuuta 1993 annetun asetuksen (1681/1993) 2 §:n 1 momentti, 3 §:n 1 momentti sekä 6 §, sellaisina kuin niistä ovat 2 §:n 1 momentti asetuksessa 714/1997 ja 3 §:n 1 momentti asetuksessa 1359/1997, seuraavasti:

2 §

*Työvoimapolitiittinen lausunto  
 työttömyysturvan saamisen edellytyksistä*

Työvoimatoimiston tehtävänä on antaa kansaneläkelaitosta ja työttömyyskassaa sitova lausunto työttömyysturvalain (602/1984) 4 §:ssä säädettyjen edellytysten täyttymisestä. Työvoimatoimikunta antaa sitovan lausunnon työttömyysturvalain 4 a §:ssä, 5 §:n 1 momentin 3 kohdassa ja 2 momentissa, 5 a, 5 b, 7, 7 a, 8, 9, 9 a §:ssä, 10 §:n 2 momentissa sekä 11 ja 11 a §:ssä säädettyjen edellytysten täyttymisestä. Jos on kysymys siitä, onko jonkun katsottava olleen ulkomaanmatkan, kertausharjoitusten, asevelvollisuuden, vapausrangaistuksen taikka sairaalassa tapahtuvan hoidon tai muun tähän verrattavan laitoshoidon taikka muun näihin rinnastettavan syyn johdosta estynyt 5 §:n 1 momentin 3 kohdassa ja 2 momentissa tarkoitetulla tavalla ottamasta vastaan tarjottua työtä tai osallistumasta koulutukseen, vaikka hänelle ei ole tehty yksilöityä työtarjousta tai vaikka häntä ei ole osoitettu koulutukseen, tai jos on kysymys siitä, onko jonkun katsottava olleen työttömyysturvalain 9 §:n 4 momentissa tarkoitetulla tavalla poissa työmarkkinoilta, sitovan lausunnon antaa kuitenkin työvoimatoimisto.

3 §

*Työvoimapolitiittinen lausunto  
 työmarkkinatuen saamisen edellytyksistä*

Työvoimatoimiston tehtävänä on antaa kansaneläkelaitosta sitova lausunto työmarkkinatuesta annetun lain (1542/1993) 2 §:n 2 momentissa, 2 a luvussa, 13 ja 14 §:ssä, 15 §:n 2 momentissa, 16 ja 21 §:ssä, 25 §:n 3 momentissa ja 26 §:n 2 momentissa säädettyjen työmarkkinatuen saamisen työvoimapolitiittisten edellytysten täyttymisestä. Työvoimatoimikunta antaa sitovan lausunnon työmarkkinatuesta annetun lain 15 §:n 3 momentissa, 17—20 ja 22 §:ssä säädettyjen edellytysten täyttymisestä. Jos on kysymys siitä, onko jonkun katsottava olleen työmarkkinatuesta annetun lain 20 §:n 1 momentissa tarkoitetulla tavalla poissa työmarkkinoilta, sitovan lausunnon antaa kuitenkin työvoimatoimisto. Työvoimatoimikunta antaa lausunnon myös niiden työmarkkinatuesta annetun lain 15 §:n 4 momentissa säädettyjen edellytysten täyttymisestä, jotka luetellaan lain 34 §:n 1 momentissa. Jos on kysymys siitä, onko henkilön katsottava olleen ulkomaanmatkan, kertausharjoitusten, asevelvollisuuden, vapausrangaistuksen taikka sairaalassa tapahtuvan hoidon tai muun tähän verrattavan laitoshoidon taikka muun näihin rinnastettavan syyn johdosta estynyt työttö-

myysturvalain 5 § 1 momentin 3 kohdassa ja 2 momentissa tarkoitetulla tavalla ottamasta vastaan tarjottua työtä tai osallistumasta koulutukseen, vaikka hänelle ei ole tehty yksilöityä työtarjousta tai vaikka häntä ei ole osoitettu koulutukseen, sitovan lausunnon antaa kuitenkin työvoimatoimisto.

6 §

*Työvoimatoimikunnan kokoonpano*

Työvoimatoimikunnassa on puheenjohtaja ja vähintään neljä ja enintään kahdeksan muuta jäsentä ja heillä kullakin enintään kolme henkilökohtaista varamiestä. Puheenjohtajana ja hänen varamiehinään toimivat työvoima- ja elinkeinokeskuksen määräämät työvoimatoimiston virkamiehet. Muut jäsenet, joista puolet edustaa työnantajia ja puolet työntekijöitä, sekä heidän varamiehensä nimeää työvoima- ja elinkeinokeskus

Helsingissä 30 päivänä joulukuuta 1999

paikallisesti edustavimpien työmarkkinajärjestöjen esityksestä kolmeksi kalenterivuodeksi kerrallaan. Puheenjohtajan ja hänen varamiestensä ollessa esteellisiä toimii puheenjohtajana työvoima- ja elinkeinokeskuksen määräämä muu jäsen.

Työvoimatoimikuntaan tulee nimetä sekä naisia että miehiä.

Työvoimatoimikunnan käsitellessä työnvälityksen ja muiden työvoimapalvelujen toimeenpanoon sekä työllisyyden hoitoon liittyviä asioita työvoimatoimikunnan pysyvinä asiantuntijoina toimivat työvoima- ja elinkeinokeskuksen työvoimatoimiston toimialueen kuntien yhteisestä esityksestä nimeämät henkilöt. Työvoimatoimikunnalla on työvoimatoimiston määräämä sihteeri.

Tämä asetus tulee voimaan 1 päivänä tammikuuta 2000.

Ennen tämän asetuksen voimaantuloa voidaan ryhtyä asetuksen täytäntöönpanon edellyttämiin toimenpiteisiin.

**Tasavallan Presidentti**  
**MARTTI AHTISAARI**

Työministeri *Sinikka Mönkäre*

N:o 1362

### Valtioneuvoston päätös

**maa- ja puutarhataloustuottajille vuodelta 1999 maksettavasta pohjoisesta tuesta annetun valtioneuvoston päätöksen 15 §:n muuttamisesta**

Annettu Helsingissä 29 päivänä joulukuuta 1999

Valtioneuvosto on maa- ja metsätalousministeriön esittelystä, *muuttanut* 10 päivänä joulukuuta 1998 antamansa päätöksen (943/1998) 15 §:n, seuraavasti:

15 §

*Metsämarjojen ja -sienten varastointituki*

Tukea maksetaan metsämarjojen ja -sienten varastotilojen haltijoille vuosittain siten, että vuotuinen kokonaistuki on enintään 2,0 miljoonaa markkaa. Tuen suuruus varastoitua kiloa kohti voi olla enintään 2,5 markkaa.

Helsingissä 29 päivänä joulukuuta 1999

Tässä pykälässä tarkoitettuun tukeen ei sovelleta sitä, mitä edellä 3 ja 4 §:ssä on säädetty.

Maa- ja metsätalousministeriö päättää yksityiskohtaisista tukiperusteista.

Varastointitukea ei makseta, jos sen määrä tuen saajaa kohti on alle 500 markkaa.

Tämä päätös tulee voimaan 1 päivänä tammikuuta 2000.

Maa- ja metsätalousministeri *Kalevi Hemilä*

Maatalousneuvos *Taina Vesanto*



N:o 1363

**Valtioneuvoston päätös****vuoden 1999 puutarhatuotannon tuen jakoperusteista**

Annettu Helsingissä 29 päivänä joulukuuta 1999

Valtioneuvosto on maa- ja metsätalousministeriön esittelystä päättänyt maa- ja puutarhatalouden kansallisista tuista 30 päivänä marraskuuta 1994 annetun lain (1059/1994) 3 §:n 1 momentin nojalla, sellaisena kuin se on laissa 1343/1996:

## 1 §

*Tukeen oikeutetut tuotteet ja tuen määrä*

Vuodelta 1999 maksetaan valtion talousarvioon maa- ja puutarhatalouden kansalliseen tukeen varatusta määrärahasta eräistä maa- ja puutarhataloustuottajille vuodelta 1999 maksettavista siirtymäkauden tuista 10 päivänä joulukuuta 1998 annetussa valtioneuvoston päätöksessä (941/1998) tarkoitettua avomaanpuutarhatuotteiden hehtaaritukea, kasvihuonetukea ja puutarhatuotteiden varastointitukea sekä maa- ja puutarhataloustuot-

Helsingissä 29 päivänä joulukuuta 1999

tajille vuodelta 1999 maksettavasta pohjoisesta tuesta 10 päivänä joulukuuta 1998 annetussa valtioneuvoston päätöksessä (943/1998) tarkoitettua pohjoista hehtaaritukea, kasvihuonetukea ja puutarhatuotteiden varastointitukea tämän päätöksen liitteestä ilmenevällä tavalla.

## 2 §

*Voimaantulo*

Tämä päätös tulee voimaan 1 päivänä tammikuuta 2000.

Maa- ja metsätalousministeri *Kalevi Hemilä*Maatalousneuvos *Taina Vesanto*

**HEHTAARITUKI 1999**  
mk/ha

**1. AVOMAAN TUORETUOTANTO**

**1.1 Vihannekset, täysi tuki**

	Alue A	Alue B	Alue C
sipuli	3240	3120	2770
pehmeä keräsalaatti	1200	1100	800
porkkana	1200	1100	800
valkokaali	1200	1100	800
mukulaselleri	1200	1100	800
punajuuri	1200	1100	800
lanttu	1200	1100	800
kiinankaali	1200	1100	800
purjo	1200	1100	800
rapealehtinen keräsalaatti	1200	1100	800
pinaatti	1200	1100	800
tilli	1200	1100	800
muut salaattit ja endiivi	1200	1100	800
kukkakaali	1200	1100	800
avomaankurkku	1200	1100	800
kurttu- eli savojinkaali	600	0	0

**1.2 Vihannekset, alennettu tuki**

	Alue A	Alue B	Alue C
ruusukaali	1200	460	0
palsternakka	1200	460	0
piparjuuri	1200	460	0
retiisi	1200	460	0
kesäkurpitsa	1200	460	0
sokerimaissi	440	0	0
kyssäkaali	250	0	0

**1.3 Marjat**

	Alue A	Alue B	Alue C
mansikka	790	500	500
muut marjat paitsi herukat, karviainen ja vadelma	790	0	0

#### 1.4 Varastointituki (vihannekset) mk/m<sup>3</sup>

	Koneellisesti jäähdytetyt varastot			Muut varastot		
	Alue A	Alue B	Alue C	Alue A	Alue B	Alue C
sipuli	93	93	93	62	62	62
porkkana	93	93	93	62	62	62
mukulaselleri	93	93	93	62	62	62
kiinankaali	93	93	93	62	62	62
purjo	93	93	93	62	62	62
rapealehtinen keräsalaatti	93	93	93	62	62	62
valkokaali	68	62	52	44	40	34
punajuuri	71	71	60	46	46	39
lanttu	21	11	0	14	7	0
kukkakaali	5	5	0	3	3	0

#### 1.5 Omena

##### Pinta-alatuki, tuoretuotanto:

kaikki alueet 320 mk/ha

##### Varastointituki:

0 mk/m<sup>3</sup> koneellisesti jäähdytetyssä  
varastossa

kaikki alueet 0 mk/m<sup>3</sup> muussa varastossa

## 2. TEOLLISUUDEN SOPIMUSTUOTANTO

### 2.1 Vihannekset, täysi tuki

	Alue A	Alue B	Alue C
sipuli	3240	3120	2770
avomaankurkku	1200	1100	800
kukkakaali	1200	1100	800
lanttu	1200	1100	800
mukulaselleri	1200	1100	800
pinaatti	1200	1100	800
porkkana	1200	1100	800
punajuuri	1200	1100	800
punakaali	1200	1100	800
valkokaali	1200	1100	800

**2.2 Vihannekset, alennettu tuki**

		<b>Alue A</b>	<b>Alue B</b>	<b>Alue C</b>
kesäkurpitsa		1200	460	0
kurpitsa		1200	460	0
persilja	1200	460	0	
palsternakka		1200	460	0
herne		440	0	0
tilli		130	0	0

**2.3 Varastointituki  
mk/m3**

	<b>Koneellisesti jäähdytetyt varastot</b>			<b>Muut varastot</b>		
	Alue A	Alue B	Alue C	Alue A	Alue B	Alue C
mukulaselleri	76	76	76	49	49	49
kukkakaali	77	77	77	50	50	50
sipuli	45	31	6	29	20	4
valkokaali	27	27	27	18	18	18
porkkana	12	12	12	8	8	8
punakaali	8	8	8	5	5	5

**2.4 Marjat  
mk/ha**

	<b>Alue A</b>	<b>Alue B</b>	<b>Alue C</b>
herukat	790	500	500
mansikka	790	500	500
muut marjat paitsi mesimarja ja karviainen	790	0	0

**3. KASVIHUONETUOTANTO  
mk/m2****vihannekset**

- yli 7 kk	61
- 2-7 kk	31
*paprika, kiinankaali, avomaankurkku ja rapealehtinen keräsalaatti	14

**koristekasvit**

- yli 7 kk	61
- 2-7 kk	31

**POHJOINEN HEHTAARITUKI**

<b>Avomaan tuoretuotanto</b>	<b>mk/ha</b>
<u>Alue C</u> sipuli, porkkana, valkokaali, mukulaselleri, palsternakka, punajuuri, kiinankaali, purjo, retiisi, kyssäkaali, rapealehtinen keräsalaatti, piparjuuri, pinaatti, sokerimaissi, tilli, kukkakaali, avomaankurkku, ruusukaali, kesäkurpitsa	1800
lanttu	1370
<b>Teollisuuden sopimustuotanto</b>	
<u>Alue C</u> avomaankurkku, kesäkurpitsa, kukkakaali, kurpitsa, lanttu, mukulaselleri, palsternakka, persilja, pinaatti, porkkana, punajuuri, punakaali, sipuli, tilli, valkokaali	1800
herne	570

N:o 1364

## **Valtioneuvoston päätös**

### **vuoden 1999 satovahinkojen viljelmäkohtaisista korvausosuuksista**

Annettu Helsingissä 29 päivänä joulukuuta 1999

Valtioneuvosto on maa- ja metsätalousministeriön esittelystä päättänyt satovahinkojen korvaamisesta 24 päivänä lokakuuta 1975 annetun asetuksen (820/1975) 13 §:n nojalla, sellaisena kuin se on 15 päivänä toukokuuta 1998 annetussa asetuksessa (335/1998):

1 §  
Vuoden 1999 viljelmäkohtaisista satovahingoista korvataan omavastuun ylittävästä satovahingon määrästä 90 %.

2 §  
Tämä päätös tulee voimaan 1 päivänä tammikuuta 2000.

Helsingissä 29 päivänä joulukuuta 1999

Maa- ja metsätalousministeri *Kalevi Hemilä*

Lainsäädäntöneuvos Esko Laurila

N:o 1365

**Maa- ja metsätalousministeriön päätös****Ahvenanmaan maakunnassa oleville kunnille maataloustuen jako- ja valvontatehtävien hoitamisesta suoritettavista korvauksista**

Annettu Helsingissä 29 päivänä joulukuuta 1999

Valtioneuvosto on maaseutuelinkeinojen tukitehtäviä hoidettaessa noudatettavasta menettelystä 18 päivänä joulukuuta 1992 annetun lain 11 §:n nojalla maa- ja metsätalousministeriön esittelystä päättänyt:

1 §		Hammarlands kommun ...	22 600 markkaa
Ahvenamaan maakunnassa sijaitseville kunnille suoritetaan korvausta maaseutuelinkeinojen tukitehtäviä hoidettaessa noudatettavasta menettelystä 18 päivänä joulukuuta 1992 annetussa laissa tarkoitettujen jatkuvasti toistuvien tehtävien hoitamisesta vuosina 1991—1998 aiheutuneista menoista seuraavasti:		Jomala kommun .....	31 800 markkaa
Brändö kommun .....	5 600 markkaa	Kumlinge kommun .....	6 300 markkaa
Eckerö kommun .....	7 400 markkaa	Kökars kommun .....	5 100 markkaa
Finströms kommun .....	31 000 markkaa	Lemlands kommun .....	10 700 markkaa
Föglö kommun .....	11 600 markkaa	Lumparlands kommun ....	5 700 markkaa
Geta kommun .....	12 000 markkaa	Mariehamns stad .....	500 markkaa
		Saltviks kommun .....	23 400 markkaa
		Sottunga kommun .....	3 500 markkaa
		Sunds kommun .....	15 400 markkaa
		Värdö kommun .....	7 000 markkaa
		2 §	
		Tämä päätös tulee voimaan 1 päivänä tammikuuta 2000.	

Helsingissä 29 päivänä joulukuuta 1999

Maa- ja metsätalousministeri *Kalevi Hemilä*

Lainsäädäntöneuvos Esko Laurila

N:o 1366

**Maa- ja metsätalousministeriön ilmoitus  
eräistä ministeriön päätöksistä**

Annettu Helsingissä 30 päivänä joulukuuta 1999

Maa- ja metsätalousministeriö ilmoittaa Suomen säädöskokoelmasta 17 päivänä lokakuuta 1980 annetun asetuksen (696/1980) 2 b §:n nojalla, sellaisena kuin se on 22 päivänä joulukuuta 1993 annetussa asetuksessa (1364/1993):

Maa- ja metsätalousministeriö on antanut seuraavat päätökset

Päätöksen nimi	n:o	antopäivä	voimaan- tulopäivä
MMMp hevoseläinten tuonnista Amerikan yhdysvalloista <sup>1)</sup> .....	30/TUONTI/1999	28.12.1999	1.1.2000
MMMp elävien lintujen ja siitosmunien, tuoreen siipikarjan lihan sekä tarhattujen ja luonnonvaraisten riistalintujen lihan tuonti Australiasta <sup>2)</sup> .....	34/TUONTI/1999	30.12.1999	1.1.2000

Edellä mainitut päätökset on julkaistu maa- ja metsätalousministeriön eläinlääkintä- ja elintarvikeosaston määräyskokoelmassa. Päätökset ovat saatavissa maa- ja metsätalousministeriön eläinlääkintä- ja elintarvikeosastosta, osoite Kluuvikatu 4 A, 00100 Helsinki, puhelin (09) 1601.

Helsingissä 30 päivänä joulukuuta 1999

Osastopäällikkö *Jaana Husu-Kallio*

Vanhempi hallitussihteeri Ritva Ruuskanen

<sup>1)</sup> Komission päätös 1999/839/EY; EYVL N:o L 325, 17.12.1999, s. 62

<sup>2)</sup> Komission päätös 1999/549/EY; EYVL N:o L 209, 7.8.1999, s. 36, komission päätös 1999/868/EY; EYVL N:o L 334, 28.12.1999, s. 51